



HAMBOORG.CITY

Δωρεάν πλατφόρμα για αλλοδαπούς στη Γερμανία

- ✓ Βοηθός 24/7 στη δική σας γλώσσα
- ✓ Υπενθυμίσεις προθεσμιών
- ✓ Σαρωτής επίσημων εγγράφων
- ✓ Υπολογιστές παροχών

hamboorg.city — είναι και θα παραμείνει ΔΩΡΕΑΝ

Jugendamt — Καθήκοντα, Βοήθεια και Δικαιώματα των Γονέων

Τι κάνει το Jugendamt, τι βοήθεια παρέχει και ποια δικαιώματα έχετε ως γονείς.

Deutsche Begriffe: Jugendamt | Kinderschutz | Sorgerecht | Inobhutnahme | Hilfe zur Erziehung | Kindeswohl

Τι είναι το Jugendamt;

Το **Jugendamt** είναι μια **δημοτική αρχή**, που υπάρχει σε κάθε πόλη και σε κάθε περιοχή. Είναι υπεύθυνο για όλα τα ζητήματα που αφορούν **παιδιά, εφήβους και οικογένειες**. Πολλοί ξένοι γνωρίζουν το Jugendamt κυρίως ως "την αρχή που παίρνει τα παιδιά" — αλλά αυτή είναι μια **παρανόηση**.

Το Jugendamt είναι κατά κύριο λόγο ένα **κέντρο βοήθειας και συμβουλευτικής**. Η ανάληψη της επιμέλειας (αφαίρεση ενός παιδιού από την οικογένεια) είναι το **τελευταίο δυνατό βήμα** και συμβαίνει μόνο όταν υπάρχει **οξύ κίνδυνο για το συμφέρον του παιδιού**.

Καθήκοντα του Jugendamt

Συμβουλευτική και Στήριξη

- **Συμβουλευτική για την ανατροφή** — όταν υπάρχουν προβλήματα στην ανατροφή, δυσκολίες στο σχολείο, συγκρούσεις εφηβείας
- **Οικογενειακή συμβουλευτική** — όταν υπάρχουν προβλήματα στο γάμο, διαζύγιο, χωρισμό
- **Διαμεσολάβηση θέσης παιδικής φροντίδας** — δικαίωμα φροντίδας από 1 χρονών

- **Νεανική δραστηριότητα** — κέντρα νέων, προγράμματα διακοπών, αθλητικά προγράμματα
- **Οικονομική βοήθεια** — προκαταβολή συντήρησης, οικονομική βοήθεια για νέους

Βοήθεια για την Ανατροφή (HzE)

Όταν οι γονείς **χρειάζονται στήριξη** στην ανατροφή, το Jugendamt προσφέρει διάφορες μορφές βοήθειας (§§ 27–35 SGB VIII):

Μορφή Βοήθειας	Τι είναι;
Συμβουλευτική ανατροφής (§ 28)	Συνομιλίες με ειδικούς (ψυχολόγους, κοινωνικούς παιδαγωγούς)
Κοινωνικοπαιδαγωγική οικογενειακή βοήθεια (§ 31)	Ένας οικογενειακός βοηθός επισκέπτεται το σπίτι τακτικά
Βοηθός ανατροφής (§ 30)	Φροντίδα για το παιδί/έφηβο
Ημερήσια ομάδα (§ 32)	Φροντίδα μετά το σχολείο με υποστήριξη ανάπτυξης
Πλήρης φροντίδα (§ 33)	Το παιδί ζει με μια παρένθετη οικογένεια
Εκπαίδευση σε ίδρυμα (§ 34)	Το παιδί ζει σε ένα ομάδα διαμονής/ίδρυμα
Εντατική κοινωνικοπαιδαγωγική ατομική φροντίδα (§ 35)	Για εφήβους σε ιδιαίτερες κρίσεις

Σημαντικό: Αυτές οι μορφές βοήθειας είναι **εθελοντικές** — εσείς ως γονείς πρέπει να συμφωνήσετε (εκτός από περιπτώσεις κινδύνου για το συμφέρον του παιδιού).

Kinderschutz

Το Jugendamt έχει την **υποχρέωση** να προστατεύει τα παιδιά από κινδύνους:

- **Παραμέληση** — ανεπαρκής διατροφή, υγιεινή, ιατρική περίθαλψη
- **Σωματική κακοποίηση** — χτυπήματα, λακτίσματα, τραυματισμοί
- **Ψυχολογική κακοποίηση** — συνεχή φωνάζματα, σεραρία, απομόνωση
- **Σεξουαλική κακοποίηση**

Όταν γίνεται γνωστός ένας **κίνδυνος για το συμφέρον του παιδιού** (π.χ. από γείτονες, δασκάλους, γιατρούς):

1. Το Jugendamt **ελέγχει** την αναφορά
2. **Επίσκεψη στο σπίτι** — ειδικοί επισκέπτονται την οικογένεια (συνήθως με προειδοποίηση)
3. **Προσφορά βοήθειας** — συμβουλευτική, οικογενειακή βοήθεια, στήριξη

4. Ανάλυση επιμέλειας — μόνο σε περίπτωση οξέος κινδύνου (το παιδί λαμβάνεται προσωρινά υπό την επιμέλεια)

Τα Δικαιώματά σας ως Γονέων

Αρχή

Το **γονικό δικαίωμα** στη Γερμανία προστατεύεται ιδιαίτερα από το Σύνταγμα (Art. 6 GG):

> "Η φροντίδα και ανατροφή των παιδιών είναι το φυσικό δικαίωμα των γονέων και το πρώτον καθήκον τους."

Αυτό σημαίνει: **Εσείς αποφασίζετε** πώς ανατρέφετε τα παιδιά σας — όσο δεν **κινδυνεύει το συμφέρον του παιδιού**.

Δικαίωμα Συμβουλευτικής και Βοήθειας

- Έχετε **δικαίωμα συμβουλευτικής** από το Jugendamt — **εντελώς δωρεάν**
- Μπορείτε να **ζητήσετε βοήθεια ανατροφής** — το Jugendamt πρέπει να ελέγξει εάν υπάρχει δικαίωμα
- Έχετε δικαίωμα να **επιλέξετε τη μορφή της βοήθειας** (δικαίωμα επιλογής, § 5 SGB VIII)

Κατά τη διάρκεια μιας επίσκεψης στο σπίτι

- Το Jugendamt **δεν μπορεί να μπει στο σπίτι σας χωρίς τη συγκατάθεσή σας** (ασυλία κατοικίας, Art. 13 GG)
- **Εξαίρεση:** Σε περίπτωση **οξέος κινδύνου** (κίνδυνος εν ω ώρα), το Jugendamt μπορεί να ενεργήσει χωρίς τη συγκατάθεσή σας — αλλά τότε πρέπει **αμέσως** να ενημερώσει το Οικογενειακό Δικαστήριο
- Έχετε δικαίωμα να **προσλάβετε δικηγόρο** (στις οικογενειακές διαδικασίες συχνά εκχωρείται δικηγόρος)

Κατά τη διάρκεια της ανάληψης επιμέλειας

Όταν το Jugendamt παίρνει το παιδί σας υπό την επιμέλειά του:

- Το Οικογενειακό Δικαστήριο πρέπει να αποφασίσει **το αργότερο την επόμενη εργάσιμη ημέρα**
- Έχετε δικαίωμα **άμεσης ενημέρωσης και ακρόασης**
- Μπορείτε να **προσλάβετε δικηγόρο** (δυνατή η δικαστική αρωγή)

- Το παιδί θα έχει έναν δικό του **αντιπρόσωπο διαδικασίας** (δικηγόρο του παιδιού)
- Η ανάληψη επιμέλειας είναι **προσωρινή** — ο στόχος είναι πάντα η επιστροφή στην οικογένεια

Γονική Μέριμνα

Κοινή Γονική Μέριμνα

- **Παντρεμένοι γονείς** — αυτόματα κοινή γονική μέριμνα
- **Ανύπαντροι γονείς** — η μητέρα έχει αυτόματα αποκλειστική γονική μέριμνα· ο πατέρας μπορεί να υποβάλει **δήλωση γονικής μέριμνας** στο Jugendamt ή σε συμβολαιογράφο (εντελώς δωρεάν!)

Γονική Μέριμνα κατά τον Χωρισμό/Διαζύγιο

- Βασικά η **κοινή γονική μέριμνα** παραμένει
- Μόνο με αίτημα στο Οικογενειακό Δικαστήριο μπορεί η γονική μέριμνα να **αφαιρεθεί** από έναν γονέα
- Το **δικαίωμα καθορισμού τρόπου διαμονής** (όπου ζει το παιδί) μπορεί να ρυθμιστεί ξεχωριστά

Ανάδοχος

Το Jugendamt μπορεί να λειτουργήσει ως **ανάδοχος** για το παιδί (§ 1712 BGB):

- Βοήθεια στον **προσδιορισμό της πατρότητας**
- **Υπολογισμός και επιβολή** συντήρησης
- Εντελώς δωρεάν και εθελοντικό

Υπηρεσίες του Jugendamt

Προκαταβολή Συντήρησης

Όταν ο υπεύθυνος γονέας **δεν πληρώνει**, το Jugendamt παρεμβαίνει:

- Για παιδιά έως 17 ετών
- **Ύψος (2026):** 187–314 €/μήνα (ανάλογα με την ηλικία του παιδιού)
- **Αίτημα** στο Jugendamt
- Χωρίς χρονικό όριο (προηγουμένως έως 72 μήνες)

Τέλη Παιδικής Φροντίδας

- Το Jugendamt **καλύπτει τα τέλη παιδικής φροντίδας** εάν δεν μπορείτε να τα αποδώσετε
- Αίτημα για **οικονομική βοήθεια για νέους** στο Jugendamt
- Εξαρτάται από το εισόδημα — με επίδομα πολιτών ή χαμηλό εισόδημα συχνά καλύπτεται πλήρως

Εκπαίδευση και Συμμετοχή (BuT)

- Επιδότηση για **σχολικό υλικό** (156 €/έτος)
- **Μεσημεριανό γεύμα** στο σχολείο/παιδικό σταθμό (δωρεάν)
- **Σχολικές εκδρομές** και εκδρομές τάξης
- **Ιδιαίτερα μαθήματα** όταν χρειάζονται
- **Αθλητικός σύλλογος/Μουσική Σχολή** (15 €/μήνα)

Συνήθειες Παρανοήσεις

"Το Jugendamt παίρνει τα παιδιά από τους γονείς"

Λάθος. Η ανάληψη επιμέλειας είναι το **τελευταίο δυνατό βήμα** και επιτρέπεται μόνο όταν υπάρχει **οξύ κίνδυνος για το συμφέρον του παιδιού**. Στο 95% περισσότερων περιπτώσεων, το Jugendamt **συνεργάζεται με τους γονείς** για να βελτιώσει την κατάσταση.

"Αν πάω στο Jugendamt, θα μου πάρουν το παιδί μου"

Λάθος. Το Jugendamt είναι ένα **κέντρο συμβουλευτικής**. Αν ζητήσετε εθελοντικά βοήθεια, αυτό δείχνει την **ευθύνη σας ως γονέα** — όχι το αντίθετο.

"Το Jugendamt ευνοεί τους γερμανούς γονείς"

Λάθος. Το Jugendamt είναι υποχρεωμένο να μεταχειρίζεται όλες τις οικογένειες **ίσα**, ανεξάρτητα από εθνικότητα, θρησκεία ή κατάσταση διαμονής.

"Στη χώρα μου δεν υπάρχει Jugendamt, επομένως δεν χρειάζεται να ανησυχώ"

Στη Γερμανία, το Jugendamt έχει ένα **νόμιμο καθήκον** (SGB VIII). Είναι σημαντικό να γνωρίζετε τους γερμανικούς κανόνες προστασίας παιδιών — π.χ., η **σωματική τιμωρία**

παιδιών στη Γερμανία είναι **απαγορευμένη** (§ 1631 BGB: "Τα παιδιά έχουν δικαίωμα βίας ελεύθερης ανατροφής").

Συμβουλές για Ξένες Οικογένειες

- 1. Χωρίς φόβο** — το Jugendamt είναι ένα κέντρο βοήθειας, όχι δικαστήριο τιμωρίας
- 2. Αναζητήστε ενεργά βοήθεια** — η συμβουλευτική ανατροφής είναι δωρεάν και εμπιστευτική
- 3. Ανατροφή χωρίς βία** — η σωματική τιμωρία είναι απαγορευμένη στη Γερμανία
- 4. Δήλωση γονικής μέριμνας** — ανύπαντροι πατέρες πρέπει να υποβάλουν τη δήλωση γονικής μέριμνας
- 5. Ζητήστε διερμηνέα** — το Jugendamt πρέπει να παρέχει διερμηνέα όταν χρειάζεται
- 6. Ζητήστε προκαταβολή συντήρησης** — εάν ο άλλος γονέας δεν πληρώνει